

D

DENSPLY

Selectaplus

MATERIAL

Kaltpolymerisierender Kunststoff bestehend aus einem Pulver, basierend auf Polymethylmethacrylat, und zwei Flüssigkeiten (Selectaplus Flüssigkeit CN und Selectaplus Flüssigkeit CE) basierend auf Methylmethacrylat.

Das Initiatorsystem ist frei von tertiärem Amin.

ANWENDUNGSGEBIETE

Herstellung von totalen und partiellen Prothesen, Unterfütterungen, Reparaturen.

EIGENSCHAFTEN

Der Kunststoff ist absolut farbstabil und besitzt sehr gute physikalische Eigenschaften. Bei Verwendung der Flüssigkeit CN zeichnet sich das Material durch eine kurze plastische Phase aus, während bei Verwendung der Flüssigkeit CE die plastische Phase bis zur 13. Minute verlängert wird.

KONTRAINDIKATION

Bei erwiesener Überempfindlichkeit gegen eine in dem Produkt enthaltene Komponente vorsorglich nicht anwenden.

GEFAHRENHINWEISE UND SICHERHEITSRATSCHLÄGE

für Selectaplus Flüssigkeiten CN und CE.



Leicht entzündlich



Reizend

Flüssigkeit enthält Methylmethacrylat.

R 37/38 Reizt die Atmungsorgane und die Haut.

R 43 Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

S 24 Hautkontakt vermeiden.

S 37 Geeignete Schutzhandschuhe tragen.

S 46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

Nur zum dentalen Gebrauch.

LAGERHINWEISE

Kühl und trocken aufbewahren (max. 25 °C).

Behälter bei Nichtgebrauch verschlossen halten.

Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.

Während der Lagerung kann die Flüssigkeit eine leicht gelbliche Farbe annehmen; dies beeinflusst weder die Farbe des angemischten Produktes noch dessen Qualität.

VERARBEITUNG

Vorbereiten:



Die in Wachs aufgestellten Zähne durch einen Vorwall aus Silikonmasse oder Gips fixieren. Nach Ausbrühen des Waxes und Abdampfen des Gipsmodells das Modell noch im warmen Zustand mit Isolierflüssigkeit bestreichen. Die Isolierung muss gut abgetrocknet sein, es dürfen keine Reste in Vertiefungen zurückbleiben. Die Basalflächen der Zähne gut anrauen und mit Flüssigkeit CN oder Flüssigkeit CE bestreichen.

Anmischen:

Mischungsverhältnis Pulver/Flüssigkeit 5 g/3,5 ml.

Freie Dosierung ist möglich.

1. Flüssigkeit CN oder Flüssigkeit CE in Anmischgefäß geben.
2. Pulver nach und nach hinzugeben.
3. Sofort anmischen.

Verarbeitungszeiten:

Die Verarbeitungszeiten sind von der Raumtemperatur und der angemischten Menge abhängig. Die im Folgenden angegebenen Zeiten beziehen sich auf 23 °C sowie eine Menge von 5 g Pulver und 3,5 ml Flüssigkeit.

Anmischzeit: ca. 30 Sekunden

Gießbare Phase: bis zur 3. Minute

Standfestigkeit: nach 4 Minuten

Plastische Phase:

Flüssigkeit CN: bis zur 8. Minute

Flüssigkeit CE: bis zur 13. Minute

Nach dem Erreichen der Standfestigkeit fließt das Material nicht mehr aus dem Vorwall; während der plastischen Phase ist es modellierbar.

Polymerisation:

Flüssigkeit CN: 40 °C, mind. 2–3 bar Druck, 10 Min., spätestens nach der 8. Minute im Drucktopf polymerisieren.

Flüssigkeit CE: 50 °C, mind. 2–3 bar Druck, 10 Min., spätestens nach der 15. Minute polymerisieren.

Reparaturen:

Bei Bruchreparaturen Ränder so vorbereiten, dass ein Zwischenraum von 1,5 mm entsteht. Kanten abschrägen, so dass sie ein offenes „V“ von ungefähr 120° bilden. Angeschliffene Flächen mit Monomer benetzen.



Made in U.K.

DIN EN ISO 1567: 2000
Typ II, Gruppe 2

DeguDent GmbH

A Dentsply International Company
Postfach 1364 · D-63403 Hanau

Selectaplus

MATERIAL

Cold curing denture base resin consisting of one powder based upon polymethylmethacrylate and two liquids (Selectaplus liquid CN and Selectaplus liquid CE) based upon methylmethacrylate.

The initiator system is free of tertiary amine.

APPLICATIONS

For fabricating full and partial dentures, relines, repairs.

PROPERTIES

The resin is absolutely color stable and has very good physical properties. When liquid CN is used, Selectaplus has a short viscous mouldable phase. When liquid CE is used Selectaplus has a longer viscous mouldable phase (up to 13 minutes).

CONTRAINDICATION

Do not use this product for preventive reasons if patient has shown hypersensitivity to any of the components it contains.

SAFETY WARNINGS

for Selectaplus Liquid CN and CE.



Highly Inflammable



Irritant

Liquid contains
methylmethacrylate.

R 37/38	Irritating to respiratory system and skin.
R 43	May cause sensitization by skin contact.
S 24	Avoid contact with the skin.
S 37	Wear suitable gloves.
S 46	If swallowed, seek medical advice immediately and show this container or label.

For dental use only.

STORAGE INSTRUCTIONS

Store in a cool, dry place (max. 25 °C).
Keep containers closed when not in use.
Avoid direct sunlight.

During storage the liquids may show a slightly yellow color; this does not influence the color of the mixed product or its quality.

DIRECTIONS FOR USE



Preparations:

The teeth are set up in wax and are fixed by a silicone or plaster key. After scalding the wax and after vaporizing, insulate with insulation fluid in still warm condition. The insulation must be dried off, allow no residue to remain in the crevices. It is recommended to roughen the basal areas of the teeth and to spread them with liquid CN or liquid CE.

Mixing:

Mixing ratio powder/liquid: 5 g / 3,5 ml.
Free dosage is possible.

1. Pour liquid CN or liquid CE into a mixing bowl.
2. Add powder gradually (smoothly).
3. Mix immediately.

Processing Times:

The processing times are dependent on room temperature and the quantity of material mixed. The following time table relates to 23 °C, an amount of 5 g powder and 3,5 ml liquid.

Mixing time:	approx. 0,5 minutes
Pouring phase:	up to 3 minutes
Stable phase:	after 4 minutes

Viscous mouldable phase:

Liquid CN:	up to the 8. minute
Liquid CE:	up to the 13. minute

After stable phase has been reached, the material does not flow anymore; during viscous mouldable phase it can be moulded.

Polymerization:

Liquid CN: 40 °C, at least 2–3 bar, 10 min., polymerize after the 8. minute at the latest.

Liquid CE: 50 °C, at least 2–3 bar, 10 min., polymerize after the 15. minute at the latest.

Repairs:

For repairs separate the fracture surfaces by approximately 1.5 mm. Bevel the edges to a shallow "V" (approximately 120° angle). Apply denture base liquid on trimmed surfaces.

F

DENSPLY

Selectaplus

MATÉRIAU

Résine autopolymérisante, composée d'une poudre à base de polyméthyl-méthacrylate et de deux liquides (Selectaplus liquide CN et Selectaplus liquide CE) à base de méthacrylate de méthyle.

Le système initiateur est exempt d'amine tertiaire.

DOMAINES D'APPLICATION

Réalisation des prothèses totales ou partielles, rebasages, réparations.

PROPRIÉTÉS

La résine présente une stabilité de teinte absolue et possède d'excellentes propriétés physiques. En cas d'utilisation du liquide CN, le matériau se distingue par une phase plastique de courte durée, celle-ci atteignant jusqu'à la 13e minute avec le liquide CE.

CONTRE-INDICATION

En cas d'hypersensibilité démontrée contre un composant contenu dans le produit, ne pas utiliser à titre préventif.

AVERTISSEMENTS ET CONSEILS DE SÉCURITÉ

pour Selectaplus liquide CN et CE.

F



Facilement inflammable

Xi



Irritant

Le liquide contient du méthacrylate de méthyle.

R 37/38	Irritant pour les voies respiratoires et pour la peau.
R 43	Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.
S 24	Eviter le contact avec la peau.
S 37	Porter des gants appropriés.
S 46	En cas d'ingestion consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

Seulement à l'utilisation dentaire.

CONSIGNES DE STOCKAGE

Conserver au frais et au sec (max. 25 °C).

En cas de non utilisation maintenir le flacon fermé.

Eviter le rayonnement solaire direct.

Le liquide peut prendre une couleur légèrement jaunâtre en cours de stockage; cela n'influe ni sur la teinte du produit mélangé ni sur la qualité.

MISE EN ŒUVRE



Préparation :

Faire une clé en plâtre ou en silicone du modèle comportant le montage des dents sur cire. Ebouillanter la cire et parfaire le nettoyage du modèle en plâtre à la vapeur sous pression avant d'enduire le modèle, encore chaud, de liquide isolant. Ce liquide doit sécher parfaitement. Il ne doit subsister aucun reste dans les cavités. Dépouler la base des dents et les appliquer avec liquide CN ou liquide CE.

Mélange :

La proportion de mélange poudre / liquide 5 g/3,5 ml. Un dosage libre est possible.

1. Verser le liquide CN ou le liquide CE dans le godet de mélange.
2. Ajouter peu à peu de la poudre.
3. Mélanger immédiatement.

Temps de mise en œuvre :

Les temps de mise en œuvre varient en fonction de la température ambiante et de la quantité mélangée. Les temps indiqués ci-après se rapportent à une température de 23 °C et à une quantité de poudre de 5 g et de 3,5 ml de liquide.

Temps de mélange :	environ 30 secondes
Phase de coulée :	jusqu'à la 3e minute
Temps de prise :	environ 4 minutes
Phase plastique :	
Liquide CN :	jusqu'à la 8e minute
Liquide CE :	jusqu'à la 13e minute

Une fois l'état solide obtenu, le matériau ne s'écoule plus hors de la clé en plâtre; il est modelable durant la phase plastique.

Polymérisation :

Liquide CN : Polymériser le matériau après la 8e minute au plus tard dans un polymérisateur à 40 °C et sous une pression minimale de 2 à 3 bars pendant 10 minutes.

Liquide CE: Polymériser le matériau après la 15e minute au plus tard dans un polymérisateur à 50 °C et sous une pression minimale de 2 à 3 bars pendant 10 minutes.

Réparations :

Pour les réparations, meuler les bords de la fracture pour créer un espace d'environ 1,5 mm. Biseauter les bords en „V” (angle approximatif de 120°). Réactiver la résine en appliquant un peu de monomère sur les surfaces préparées.

①

DENSPLY

Selectaplus

MATERIALE

Resina autopolimerizzabile consistente in una polvere di metacrilato di polimetile e due liquidi metilmetacrilati (Selectaplus liquido CN e Selectaplus liquido CE).

Il sistema iniziatore è privo di amina terziaria.

INDICAZIONI

Realizzazioni di protesi totali e parziali, ribasatura, riparazioni.

CARATTERISTICHE

La resina presenta una stabilità di colore ottima e possiede eccellenti proprietà fisiche. Impiegando il liquido CN il materiale si polimerizzerà più in fretta. Utilizzando il liquido CE il materiale ha una fase di modellazione plastica prolungata (fino al 13 minuto).

CONTROINDICAZIONE

In caso di provata intolleranza ad uno dei componenti contenuti nei prodotti si sconsiglia preventivamente l'uso.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

per liquido CN e CE Selectaplus.



Facilmente infiammabile



Irritante

Il liquido contiene metilmetacrilato.

R 37/38	Irritante per le vie respiratorie e la pelle.
R 43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
S 24	Evitare il contatto con la pelle.
S 37	Usare guanti adatti.
S 46	In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

Solo per uso dentale.

CONSIGLI PER LA CONSERVAZIONE

Conservare in luogo fresco e asciutto (max. 25 °C).

Tenere il contenitore ben chiuso. Non esporre il prodotto ai raggi solari.

Durante la conservazione i liquidi potranno mostrare un colore leggermente giallo; questo non influenzerà il colore del prodotto dopo la miscelazione o la sua qualità.

PROCEDIMENTO



Preparazione:

I denti vengono fissati nella cera mediante un vallo in silicone o in gesso. Dopo aver fatto bollire la cera e dopo aver vaporizzato, isolare con il liquido di isolamento quando la cera è ancora tiepida. Asciugare il liquido di isolamento e assicurarsi che non rimangano residui nelle forme. È consigliabile irruvidire le aree basali dei denti e quindi applicare liquido CN o liquido CE.

Miscelazione:

Proporzione di miscelazione polvere/liquido: 5 gr./3,5 ml. È possibile fare le dosi a piacimento.

1. Versare il liquido CN o liquido CE nel contenitore per miscelazione.
2. Aggiungere gradatamente la polvere (delicatamente).
3. Miscelare immediatamente.

Tempi di lavorazione:

I tempi di lavorazione dipendono dalla temperatura dell'ambiente e dalla quantità di materiale miscelato. La seguente tabella/ tempo si riferisce a 23 °C, 5 gr. di polvere e 3,5 ml di liquido.

Tempo di miscelazione:	appross. 0,5 minuti
Fase di colata:	fino al 3 minuto
Inizio presa:	dopo 4 minuti
Fase plastica:	
Liquido CN:	fino al 8 minuto
Liquido CE:	fino al 13 minuto

Quando l'indurimento è stato raggiunto, il materiale non fluirà più; durante la fase plastica potrà essere modellato.

Polymerizzazione:

Liquido CN: 40 °C, almeno 2-3 bar, 10 minuti, al massimo dopo l'8 minuto.

Liquido CE: 50 °C, almeno 2-3 bar, 10 minuti, al massimo dopo il 15 minuto.

Riparazioni:

Per le riparazioni, separare le superfici delle fratture approssimativamente di 1,5 mm. Molare i margini formando una „V” (un angolo di circa 120°). Applicare il liquido sulle superfici preparate.

E

DENSPLY

Selectaplus

MATERIAL

Resina autopolimerizable consistente de un polvo basado en polimetilmetacrilato, y de dos líquidos (Selectaplus líquido CN y Selectaplus líquido CE) basados en metilmetacrilato.

El sistema iniciador está libre de amina terciaria.

INDICACIONES

Elaboración de prótesis completas y parciales, rebases, reparaciones.

PROPIEDADES

La resina es de colorido absolutamente estable y posee muy buenas propiedades físicas. Empleando el líquido CN, el material se destaca por una breve etapa plástica, la que se prolonga hasta el 13. minuto empleando el líquido CE.

CONTRAINDICACIÓN

No aplique la sustancia si se padece de una hipersensibilidad comprobada contra uno de los componentes contenidos en el producto.

RIESGOS Y CONSEJOS DE SEGURIDAD

para Selectaplus Líquido CN y CE.



Fácilmente inflamable



Irritante

El líquido contiene de metacrilato de metilo.

- R 37/38 Irrita las vías respiratorias y la piel.
R 43 Posibilidad de sensibilización por contacto con la piel.
- S 24 Evítese el contacto con la piel.
S 37 Úsense guantes adecuados.
S 46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Sólo para uso dentales.

ALMACENAMIENTO

Conservar en lugar fresco y seco (max. 25 °C).

Mantener el recipiente cerrado cuando no se utilice.

Evitar la radiación solar directa.

Durante el almacenamiento, el líquido puede adoptar un color ligeramente amarillento, el cual, sin embargo, no influye de ningún modo en el color del producto mezclado, ni en su calidad.

ELABORACIÓN



Preparación:

Fijar los dientes modelados en cera mediante un apoyo de silicona o de escayola. Eliminación en caliente de la cera y vaporización del modelo de escayola. Después aplicar el líquido aislante. El aislante deberá secarse bien. En las concavidades no deberá haber ningún residuo. Asperezar ligeramente las superficies basales de los dientes y aplicarlas con líquido CN o líquido CE.

Mezcla:

Proporción de mezcla polvo/líquido 5 g/3,5 ml, pudiendo dosificarse libremente.

1. Poner líquido CN o líquido CE en una taza de mezcla.
2. Ir agregando poco a poco el polvo.
3. Mezclar inmediatamente.

Tiempos de manipulación:

Los tiempos de elaboración dependen de la temperatura ambiente y de la cantidad de mezcla. Los tiempos indicados a continuación se refieren a 23 °C, así como una cantidad de 5 g de polvo y 3,5 ml de líquido.

Tiempo de mezcla:	aprox. 30 segundos
Etapas colable:	hasta el tercer minuto
Resistencia:	al cabo de cuatro minutos
Etapas plástica:	
Líquido CN:	hasta el 8. minuto
Líquido CE:	hasta el 13. minuto

Una vez alcanzada la resistencia, el material ya no fluye del apoyo antepuesto; durante la etapa plástica es modelable.

Polimerización:

Líquido CN: 40 °C, por lo menos 2–3 bares de presión, a más tardar después del octavo minuto en la olla a presión.

Líquido CE: 50 °C, por lo menos 2–3 bares de presión, a más tardar después del decimoquinto minuto en la olla a presión.

Reparaciones:

En reparaciones de fracturas preparar los bordes de tal modo que se genere un espacio de 1,5 mm. Biselar los cantos hasta tomar una «V» de aprox. 120°. Humedecer con monómero las zonas desvastadas.

S

DENSPLY

Selectaplus

MATERIAL

Kallpolymeriserande akrylater bestående av ett pulver baserat på polymetylmetakrylat och två vätskor (Selectaplus vätska CN och Selectaplus vätska CE) baserade på metylmetakrylat.

Initiatorsystemet är fritt från tertiära aminer.

ANVÄNDNINGSSOMRÅDEN

Framställning av såväl hel- som partiella proteser, rebaseringar, reparationer.

EGENSKAPER

Akrylen är absolut färgstabil och har mycket goda fysikaliska egenskaper. Vid användning av vätska CN utmärker sig materialet genom en kort plastisk fas, medan den vid användning av vätska CE förlängs till 13 minuter.

KONTRAINDIKATION

Vid påvisad överkänslighet mot någon av de i produkten ingående komponenterna bör den för säkerhets skull inte användas.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

för Selectaplus vätska CN och CE.

F



Mycket brannfarligt

Xi



Irriterande

Vätskan innehåller metylmetakrylat.

R 37/38 Irriterar andningsorganen och huden.

R 43 Möjlig sensibilisering genom kontakt med huden.

S 24 Undvik kontakt med huden.

S 37 Använd lämpliga skyddshandskar.

S 46 Vid förtäring kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten.

Endast för dentalt bruk.

LAGRINGSFÖRHÅLLANDEN

Lagras svalt och torrt (max. 25 °C).

Förvara behållare tillslutna när de inte används.

Undvik direkt solljus.

Under lagringen kan vätskan anta en lätt gulaktig ton. Detta inverkar dock inte på den färdigblandade produktens färg eller kvalitet.

BRUKSANVISNING



Förberedande arbete:

Fixera tanduppsättningen i vax i en förgjutning av silikonmassa eller gips. Bestryk den ännu varma modellen med isolering när vaxet har spolats ur och gipsmodellen har ångat av. Isoleringen måste torka ordentligt, inga rester får finnas kvar i fördjupningarna. Rugga up tändernas basalytor och bestryk dem med vätska CN eller vätska CE.

Blandning:

Blandningsförhållande: 5 g pulver / 3,5 ml vätska.

Fri dosering är möjlig.

1. Häll vätska CN eller vätska CE i blandningskärlet.
2. Tillsätt pulvret efter hand.
3. Blanda omedelbart.

Arbetstider:

Bearbetningstiderna är beroende av rumstemperaturen och tillblandningsmängden. Nedanstående tider är beräknade för 23 °C, 5 g pulver och 3,5 ml vätska.

Blandningstid: ca. 30 sekunder

Flytande fas: max. 3 minuter

Bindningsfas: efter 4 minuter

Plastik fas:

Vätska CN: max. 8 minuter

Vätska CE: max. 13 minuter

Efter bindningen flyter materialet inte ur förgjutningen längre. Under den plastiska fasen är materialet formbart.

Polymerisation:

Vätska CN: 40 °C, minst 2–3 bars tryck i 10 minuter.

Polymeriseras i tryckkokare senast efter 8 minuter.

Vätska CE: 50 °C, minst 2–3 bars tryck i 10 minuter.

Polymeriseras i tryckkokare senast efter 15 minuter.

Reparationer:

Vid proteslagningar ska kanterna förberedas så att ett mellanrum på 1,5 mm åstadkommes. Kanterna fasas av så att de bildar ett öppet „V” med ungefär 120° vinkel. Uppslipade ytor fuktas med monomer.

Selectaplus

MATERIALE

Koldtpolymeriserende kunststof bestående af et pulver på poly-methylmetacrylatbasis, og to væsker (Selectaplus væske CN og Selectaplus væske CE) på methylmetacrylatbasis.

Initiatorsystemet er frit for tertiært amin.

ANVENDELSESOMRÅDER

For framstilling af hel og partille proteser, Rebasering og Reparationer.

EGENSKABER

Kunststoffet er absolut farvestabil og har virkelig gode fysiske egenskaber. Ved anvendelse af væsken CN er materialet kendetegnet ved en kort plastisk fase, mens anvendelse af væsken CE forlænger den plastiske fase til op til 13 minutter.

KONTRAINDIKATION

Anvend for en sikkerheds skyld ikke produktet ved påvist overfølsomhed overfor en i produktet indeholdt komponent.

FAREHENVISNINGER OG SIKKERHEDSRÅD

til Selectaplus væske CN og CE.



Let antændelig



Lokalirriterende

Væsken indeholder methylmetacrylat.

R 37/38 Irriterer åndedrætsorganerne og huden.
R 43 Kann give allergi ved kontakt med huden.

S 24 Undgå kontakt med huden.
S 37 Brug egnede beskyttelseshandsker under arbejdet.
S 46 Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket.

Kun til dentalt brug.

OPBEVARING

Lagres køligt og tørt (max. 25 °C).

Beholderen skal holdes lukket, når den ikke er i brug.

Undgå direkte sollys.

Under lagringen kan væsken antage en let gullig farve; dette har ingen indflydelse på det blandede produkts farve eller kvalitet.

FORARBEJDNING



Forberedelse:

Tænder, opsat i voks, fikseres med silikonemasse eller gips. Efter skoldning af voksen og afdampning af gipsmodellen bestryges modellen i varm tilstand med isoleringsvæske. Isoleringen skal være tørret godt, der må ikke sidde rester tilbage i fordybninger. Tændernes basallflader afraspes let og bestryges med væske CN eller væske CE.

Blanding:

Blandingsforholdet mellem pulver og væske er 5 g til 3,5 ml. En fri dosering er mulig.

1. Væsken CN eller væsken CE kommes i blandingsbeholderen.
2. Pulveret tilsættes lidt efter lidt.
3. Bland straks.

Forarbejdningsstider:

Forarbejdningsstiderne er afhængige af rumtemperaturen og den blandede mængde. De tider, der er angivet i det følgende, gælder ved 23 °C samt en mængde på 5 g pulver og 3,5 ml væske.

Blandingstid: ca. 30 sekunder
Støbbar fase: op til 3 minutter
Stabilt stadium: efter 4 minutter

Plastisk fase:
Væske CN: op til 8 minutter
Væske CE: op til 13 minutter

Når materialet har nået sit stabile stadium, flyder det ikke længere, men er modellerbart i den plastiske fase.

Polymerisation:

Væske CN: 40 °C, mindst 2–3 bar tryk, 10 min. polymeriseres senest efter 8 minutter i trykbeholder.

Væske CE: 50 °C, mindst 2–3 bar tryk, 10 min. polymeriseres senest efter 15 minutter i trykbeholder.

Reparationer:

Ved reparation forberedes brudkanter med et mellemrum på ca. 1,5 mm. Derefter slibes underskæringer i vinkel på 120° (svalehaler) påfør monomer på brudfladerne.

(N)

DENSPLY

Selectaplus

MATERIALE

Kald-polymeriserende akryl, bestående av pulver som er bassert på polymetylmetakrylat, og to væsker (Selectaplus væske CN og Selectaplus væske CE) som er basert på metylmetakrylat.

Initiatorsystemet er fritt for tertiært amin.

BRUKSOMRÅDER

For framstilling av hel og partille proteser, Rebasering og Reparasjoner.

EGENSKAPER

Materialet er absolutt fargestabilt, og har meget gode fysiske egenskaper. Ved bruk av væsken CN herder materialet hurtig, mens ved bruk av væsken CE forlenges den plastiske fasen inntil 13 minutter.

KONTRAINDIKASJON

Hvis en er overømfintlig mot en av komponentene som produktet inneholder, så må ikke produktet brukes.

FAREHENVISNINGER OG RÅD FOR SIKKERHET

for Selectaplus væske CN og CE.

F



Highly Inflammable

Xi



Irritant

Væsken inneholder metylmetakrylat.

R 37/38 Irriterer luftveiene og huden.
R 43 Fare for sensibilisering ved hudkontakt.

S 24 Unngå hudkontakt.
S 37 Bruk egnede vernehansker.
S 46 Ved svelging, kontakt lege omgående og vis denne beholderen eller etiketten.

Kun til dental bruk.

HENVISNINGER FOR LAGRING

Lagres kjølig og tørt (max. 25 °C).

Oppbevar materialet tett tillukket når det ikke er i bruk.

Unngå direkte sollys.

Under lagring kan væsken få en lett gulaktig farge. Dette har ingen innvirkning verken på fargen til det blandete materialet, eller på kvaliteten.

BRUKSANVISNING



Forberedelse:

De oppstilte tennene fikseres med silikonmasse eller gips. Etter utspyling av voksen og rengjøring av gipsmodellen, pensles gipsmodellen med isoleringsvæske, mens modellen ennå er varm. Isoleringen må tørres godt av, og det må ikke etterlates rester i fordypningene. Gjør tennenes basalflater lett ru, og pensle dem med CN eller CE væske.

Blanding:

Blandingsforhold pulver/væske 5g/3,5 ml, fri dosering er mulig.

1. Hell væske CN eller væske CE i en blandekopp.
2. Fyll i pulveret litt etter litt.
3. Bland omgående.

Bearbeidingstid:

Bearbeidingstidene er avhengige av romtemperaturen, og av mengden som er blandet. De nedenfor angitte tidene referer til 23 °C, og en mengde på 5 g pulver og 3,5 ml væske.

Blandingstid:	ca. 30 sekunder
Behandlingstid:	inntil 3 minutter
Stabilitet:	etter 4 minutter

Plastisk fase:

Væske CN:	inntil 8 minutter
Væske CE:	inntil 13 minutter

Etter at stabilitet er oppnådd, flyter ikke materialet lenger. I den plastiske fasen er det modellérbart.

Polymerisasjon:

Væske CN: 40 °C, min. 2–3 bar trykk, 10 min. polymeriser i trykkoker senest etter 8 minutter.

Væske CE: 50 °C, min. 2–3 bar trykk, 10 min. polymeriser i trykkoker senest etter 15 minutter.

Reparasjoner:

Ved reparasjoner freses en spalte på de frakturerte flatene på ca. 1,5 mm. Slip til en Bevel-kant på bruddflaten. („V“ formet, ca. 120° vinkling). Påfør væske på de slipte bruddflatene.

Selectaplus

MATERIAALI

Kylmäpolymeeroituva muovi, jonka komponentteina ovat jauhe ja kaksi mestettä (CN ja CE). Jauhe sisältää polymetyylimetakrylaattia, nesteet metyylimetakrylaattia.

Materiaali on väristabiili koska se ei sisällä tertiärisiä amineja.

KÄYTTÖ

Selectaplus soveltuvat koko- ja osaproteesien valmistukseen.

OMINAISUUDET

Muovi on ehdottoman värinpitävää ja sen fysikaaliset ominaisuudet ovat erittäin hyvät. Käytettäessä CN nestettä Selectaplus on aineelle ominaista lyhyt plastinen vaihe, kun taas käytettäessä CE nestettä plastinen vaihe pitenee jopa 13. minuuttiin.

KONTRAIKKAATIOT

Tuotetta ei tule käyttää siinä tapauksessa, jos tuotteessa oleviin komponentteihin on havaittu allergisuutta.

VAARALLISUUS JA VAROTOIMENPITEET

Selectaplussille neste CN ja CE.



Helposti syttyvä



Arsyttävä

Neste sisältää metyylimetakrylaattia.

R 37/38	Arsyttää hengityselmiä ja ihoa.
R 43	Voi aiheuttaa herkistysoireita ihokontakteissa.
S 24	Varottava kemikaalin joutumista iholle.
S 37	Käytettävä sopivia suojakäsineitä.
S 46	Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.

Vain dentaaliseen käyttöön.

SÄILYTYSOHJEET

Varastoitava hyvin suljetuissa astioissa viileässä ja kuivassa paikassa (max. 25°C).

Pakkaukset on käytön jälkeen suljettava tiiviisti.

Suojatta suoralta auringon valolta.

Neste voi varastoinnin aikana saada hieman kellertävän värin; tämä ei kuitenkaan vaikuta sekoitetun tuotteen väriin eikä laatuun.

TYÖSKENTELY



Valmistelut:

Vahaan asetellut hampaat kiinnitetään joko silikoni tai kipsikapotukseen. Kun vaha on huuhdeltu pois ja malli on kuivunut eristä malli sen ollessa vielä lämmin. Eristeen tulee kuivua, eikä syvänteisiin saa jäädä ylimääräistä eristettä. Hampaiden basaalipinnat tulee karhentaa ja käsitellä joko CN tai CE nesteellä.

Sekoittaminen:

Sekoitussuhde on jauhe 5g / neste 3,5 ml.

Sekoitussuhdetta voidaan myös muuttaa.

1. Kaada CN tai CE – neste sekoituskuhoon.
2. Lisää jauhetta vähitellen.
3. Sekoita heti.

Työskentelyaika:

Aika riippuu huoneen lämpötilasta tai sekoitettavasta määrästä. Seuraavien aikojen perustana on sekoitussuhde 5 g jauhetta ja 3,5 ml nestettä huoneen lämpötilan ollessa 23 °C.

Sekoitusaika:	n. 30 sekuntia
Valutusaika:	maks. 3 minuuttia
Jähmettyminen:	4 minuutin kuluttua
Plastinen vaihe:	
CN:	8. minuuttiin asti
CE:	13. minuuttiin asti

Kun jähmettyminen on saavutettu, aine ei enää valu; kun plastisen vaiheen aikana sitä voidaan muotoilla.

Polymerointi:

CN: 40°C, paine vähintään 2–3 bar, 10 min. polymerointi painekeitimessä viimeistään 8. minuutin kuluttua.

CE: 50°C, paine vähintään 2–3 bar, 10 min. polymerointi viimeistään 15. minuutin kuluttua.

Korjaukset:

Hio korjattavat pinnat viistosti, niin että ne muodostavat loivan „V“-muodon ja että kappaleiden väliin jää noin 1,5 mm tila. Levitä hiotoille pinnoille akryylinestettä.

Selectaplus

MATERIAAL

Koudpolymeriserende prothesekunststof, bestaande uit een poeder, gebaseerd op polymethylmethacrylaat en twee vloeistoffen (Selectaplus vloeistof CN en Selectaplus vloeistof CE), gebaseerd op methylmethacrylaat.

Het initiatorsysteem is vrij van tertiaire amine.

INDICATIES

Vervaardigen van totale en partiële prothesen, rebases, reparaties.

EIGENSCHAPPEN

De kunststof is absoluut stabiel van kleur en heeft zeer goede fysische eigenschappen. Bij gebruik van de vloeistof CN onderscheidt het materiaal zich door een korte plastische fase terwijl bij gebruik van de vloeistof CE de plastische fase tot hoogstens de 13e minuut wordt verlengd.

CONTRA-INDICATIE

Bij aangetoonde overgevoeligheid voor een in het product verwerkt bestanddeel mag het product uit voorzorg niet worden gebruikt.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

voor Selectaplus vloeistof CN en CE.

F



Licht ontvlambaar product

Xi



Irriterend

De vloeistof bevat methylmethacrylaat.

R 37/38 Irriterend voor de ademhalingsorganen en de huid.

R 43 Kan sensibilisering oproepen door huidcontact.

S 24 Aanraking met de huid vermijden.

S 37 Draag geschikte handschoenen.

S 46 In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of etiket tonen.

Alleen voor dentaal gebruik.

BEWARINGSRICHTLIJN

Koel en droog bewaren (max. 25 °C).

De verpakkingen bij niet gebruik gesloten houden.

Directe zonnestralen vermijden.

Tijdens de opslag kan de vloeistof een iets gele kleur annehmen; dit beïnvloedt noch de kleur van het gemengde product, noch de kwaliteit ervan.

VERWERKING



Vorbereiding:

De in was opgestelde elementen door een voorwal van siliconemateriaal of gips fixeren. Na het uitspatten van de was en het uitdampen van het gipsmodel het model nog in warme toestand met de isolatievloeistof bestrijken. De isolatie moet goed gedroogd zijn, er mogen geen resten in verdiepingen achterblijven. De basale vlaktes van de tanden iets ruw maken en met vloeistof CN of vloeistof CE bestrijken.

Mengen:

Mengverhouding poeder / vloeistof 5 g / 3,5 ml, vrije dosering is mogelijk.

1. Vloeistof CN of vloeistof CE in de mengbeker gieten.
2. Het poeder geleidelijk erbij toevoegen.
3. Onmiddellijk mengen.

Verwerkingstijden:

De verwerkingstijden zijn afhankelijk van de kamertemperatuur de gemengde hoeveelheid. De onderstaand opgegeven tijden hebben betrekking op 23 °C en een hoeveelheid van 5 g poeder en 3,5 ml vloeistof.

Mengtijd:	plm. 30 seconden
Gietbare fase:	tot de derde minuut
Standvast:	na 4 minuten
Plastische fase:	
Vloeistof CN:	tot de achtste minuut
Vloeistof CE:	tot de dertiende minuut

Na het bereiken van de stabiliteit vloeit het materiaal niet meer uit de voorwal; tijdens de plastische fase kan het gemodelleerd worden.

Polymerisatie:

Vloeistof CN: 40 °C, minstens 2–3 bar druk, 10 minuten, uiterlijk na de achtste minuut in de drukpan polymeriseren.

Vloeistof CE: 50 °C, minstens. 2–3 bar druk, 10 minuten, uiterlijk na de vijftiende minuut in de drukpan polymeriseren.

Reparaties:

Eventueel gipsmodel vervaardigen. Bij prothesebreuk de breukvlakken opruwen en zo beslijpen dat er een ruimte van 1,5 mm ontstaat. V-vormig beslijpen tot een total hoek van 120° ontstaat. Aansluitend deze vlakken met monomeer bevochtigen.